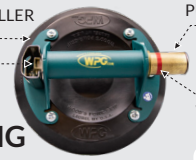
N-SERIE HANDSAUGER ANLEITUNG



BEDIENUNG

Ansaugen

1) Positionieren Sie den Handsauger so auf der Kontaktoberfläche, dass Sie den roten Warnring, falls er erscheint, sehen können, während Sie die Last heben.
   Vorsicht: Bestimmte Gummimischungen können helle Oberflächen verfärben oder weiche Beschichtungen verformen. Testen Sie den Gummisauger im Zweifelsfall an einer Stichprobe der Materialien auf andauernde Auswirkungen.
2) Drücken Sie den Gummisaugerteller so auf die Last, dass ein dichter Verschluss entsteht.
   Vorsicht: Achten Sie darauf, dass die Last bruchsicher abgestützt ist.
3) Betätigen Sie den Pumpenkolben mehrfach, bis sich der Sauger vollständig angesaugt hat. Wenn der rote Warnring nicht mehr sichtbar ist, ist ein ausreichendes Vakuum zum Heben erreicht.
4) Kontrollieren Sie den Pumpenkolben oft, um sicherzustellen, dass der Sauger fest angesaugt ist. Wenn der rote Warnring während des Hebens sichtbar wird, setzen Sie die Last sofort ab und betätigen Sie den Kolben erneut, bis der rote Warnring nicht mehr sichtbar ist (siehe WARNHINWEISE).

SCANNEN ODER KLICKEN, UM ANLEITUNGSVIDEO ANZUSEHEN

Lösen

1) Legen oder stellen Sie die Last auf eine sichere Stütze.
2) Halten Sie den Lösehebel gedrückt, bis der Sauger vollständig gelöst ist.
   Vorsicht: Entfernen Sie den Sauger, wenn dieser nicht benutzt wird.

TECHNISCHE DATEN

Produktbeschreibung

Diese Werkzeuge nutzen Vakuum zur Absicherung von Lasten für die manuelle Handhabung, wie folgt:

Empfohlene Gebrauchsbedingungen

- Temperaturen: -12° bis 49° C (10° bis 120° F)
- Höhenlage: bis zu 1.524 m (5.000')

Anmerkung: Die maximale Tragkraft beinhaltet einen Sicherheitsfaktor von 3:1 und erfordert:

- Ansaugen auf sauberen, trockenen, relativ glatten, flachen, nicht porösen Oberflächen[1]
- minimales Vakuumniveau von 59 kPa (17-1/2" Hg)
- Reibungskoeffizient von 1

Typ	Gummisaugerteller	Nenndurchmesser	Maximale Tragkraft[2]	Lastoberfläche
W4000(LM) H4300(LM) W4950(LM)	VPFS8L	20 cm (8")	57 kg (125 lbs)	flach, glatt
TS8P TS8M	G0695TS	20 cm (8")	34 kg (75 lbs)	flach, struktiert[3]
H5300 W5450	G0725	23 cm (9")	68 kg (150 lbs)	flach, glatt
W5450CS	VPCS9	23 cm (9")	68 kg (150 lbs)	gewölbt oder flach
H6300 W6450	G0750	25 cm (10")	79 kg (175 lbs)	gewölbt oder unregelmäßig[3,4]

[1] Feuchtigkeit oder Verunreinigungen können die Rutschfestigkeit des Gummisaugertellers beeinträchtigen.
[2] Die maximale Tragkraft basiert auf den Tests unter kontrollierten Bedingungen mit neuen Handsaugern, die an horizontalen Oberflächen angesaugt sind. Viele Faktoren können die Tragfähigkeit beeinträchtigen, wie z.B. das Heben einer Last, wenn der Sauger an einer vertikalen oder schrägen Oberfläche angesaugt ist, oder das Heben einer Last, die eine Hebelwirkung auf dem Sauger ausübt. Bitte kontaktieren sie einen zugelassenen Händler oder siehe **crlaurence.com**, falls Sie weitere Informationen benötigen.
[3] Extreme Oberflächenschwankungen können verhindern, dass sich diese Sauger ansaugen oder angesaugt bleiben.
[4] ***Vorsicht:*** Saugen Sie diese Sauger nicht auf dünne, zerbrechliche Materialien an.

WARTUNG

Instandhaltung

Falls der Handsauger nicht ordnungsgemäß funktioniert, reinigen Sie zuerst den Gummisaugerteller gemäß den nachfolgenden Hinweisen. Wenn das Problem damit nicht behoben ist, siehe FEHLERSUCHE.
Anmerkung: Wechseln Sie den Saugerteller mindestens alle zwei Jahre oder bei Beschädigung aus (siehe Kontrolle).

Reinigung

1) Entfernen Sie den Luftfilter aus dem Gummisaugerteller.
2) Benutzen Sie einen sauberen Schwamm oder ein fusselfreies Tuch, um Seifenwasser oder ein anderes mildes Reinigungsmittel auf die Saugeroberfläche aufzutragen (siehe WARNHINWEISE).
   Vorsicht: Um zu vermeiden, dass Flüssigkeit die Pumpe verunreinigt, muss die Saugeroberfläche nach unten zeigen oder die Saugöffnung in der Einbuchtung für den Filter abgedeckt werden.
3) Wischen Sie alle Rückstände von der Saugeroberfläche.
4) Lassen Sie den Gummisaugerteller trocknen und setzen Sie den Luftfilter wieder ein.

SCANNEN ODER KLICKEN, UM ANLEITUNGSVIDEO ANZUSEHEN

Kontrolle

Überprüfen Sie den Sauger regelmäßig auf die folgenden Fehler:

- Einschnitte oder sonstige Beschädigungen an den Verschlusskanten des Gummisaugertellers
- Risse oder Beulen an dem Handgriff oder der Pumpe
- roter Warnring wird kurz nach dem Ansaugen wieder sichtbar
- Trägheit oder sonstige erhebliche Veränderungen während der Pumpaktion
- rutschige Oberfläche oder ungewöhnliche Steifheit des Gummisaugertellers
- fehlender Luftfilter an der Saugeroberfläche

Beheben Sie alle Fehler vor dem Gebrauch des Saugers (siehe Instandhaltung).

Lagerung

Lagern Sie den Sauger in sauberem und trockenem Zustand im schützenden Tragekoffer.

WARNHINWEISE

Nichtbeachtung der WARNHINWEISE kann zur Beschädigung des Handsaugers oder der Last, oder zur Verletzung des Bedieners führen.

- Benutzen Sie den Sauger nicht zum Heben von Lasten, die die maximale Tragkraft überschreiten (siehe TECHNISCHE DATEN).
- Benutzen Sie den Sauger nicht, um Personen abzusichern.
- Benutzen Sie den Sauger nicht, um Lasten abzusichern, die bei einem unerwarteten Lösen Personen verletzen könnten.
- Platzieren Sie den Gummisaugerteller nicht auf Oberflächen, die die Verschlusskanten beschädigen könnten.
- Vermeiden Sie Umstände, die ein Abgleiten oder ein frühzeitiges Lösen des Saugers verursachen könnten, wie z.B.: Verunreinigungen, Risse oder Kratzer auf der Sauger- oder Lastoberfläche, Ansaugen des Saugers auf porösen Materialien, oder Druckeinwirkung auf den Saugerrand.
- Benutzen Sie den Sauger nicht zum Heben, wenn der rote Warnring sichtbar ist. Falls der rote Warnring häufig wiederholt sichtbar wird, unterbrechen Sie den Gebrauch und konsultieren Sie die Instandhaltungshinweise.
- Vermeiden Sie Faktoren, die die freie Beweglichkeit des Pumpenkolbens beeinträchtigen, während der Sauger angesaugt ist.
- Kommen Sie nicht mit den Ventil-Lösehebel in Berührung während des Hebens.
- Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien (wie z.B. Lösungsmittel oder Benzin) und keine Gummi-Reinigungsmittel oder -Weichmacher zur Reinigung des Saugers.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Für Wood's Powr-Grip Produkte besteht eine Garantie, was Verarbeitungs- und Materialfehler angeht, von ***einem Jahr ab dem Kaufdatum.***

Folgendes fällt ***NICHT*** unter die Garantie:

- ✓ eingeschnittene oder zerkratzte Gummiteile
- ✓ vom Kunden beschädigte Teile
- ✓ außergewöhnliche Abnutzung
- ✓ Missbrauch, Zweckentfremdung oder Vernachlässigung
- ✓ modifizierte Produkte

FEHLERSUCHE

Scannen oder klicken Sie die folgenden Codes bezüglich:

Hinweise zur Fehlersuche Handsauger aus Metall

Video zur Fehlersuche Handsauger aus Metall

Hinweise zur Fehlersuche Handsauger aus industriellem Kunststoff

ZUR AUFBEWAHRUNG IN IHREN UNTERLAGEN

Halten Sie diese Informationen schriftlich fest für den Fall, dass Sie den Garantieanspruch geltend machen wollen.

Kaufdatum: _____

Gekauft bei: _____

Typ: _____

Lager-Nummer: _____

C.R. LAURENCE CO., INC.
PHONE TOLL FREE (800) 421-6144
FAX TOLL FREE (800) 262-3299
crlaurence.com

ANLEITUNG FÜR SAUGER MIT STIELGRIFF ODER SCHLÄGGRIFF

BEDIENUNG

Ansaugen

1) Positionieren Sie den Handsauger so auf der Kontaktoberfläche, dass Sie den roten Warnring, falls er erscheint, sehen können, während Sie die Last heben. ***Vorsicht:*** Bestimmte Gummimischungen können helle Oberflächen verfärben oder weiche Beschichtungen verformen. Testen Sie den Gummisauger im Zweifelsfall an einer Stichprobe der Materialien auf andauernde Auswirkungen.
2) Drücken Sie den Gummisaugerteller so auf die Last, dass ein dichter Verschluss entsteht. ***Vorsicht:*** Achten Sie darauf, dass die Last bruchsicher abgestützt ist.
3) Betätigen Sie den Pumpenkolben mehrfach, bis sich der Sauger vollständig angesaugt hat. Wenn der rote Warnring nicht mehr sichtbar ist, ist ein ausreichendes Vakuum zum Heben erreicht.
4) Kontrollieren Sie den Pumpenkolben oft, um sicherzustellen, dass der Sauger fest angesaugt ist. Wenn der rote Warnring während des Hebens sichtbar wird, setzen Sie die Last sofort ab und betätigen Sie den Kolben erneut, bis der rote Warnring nicht mehr sichtbar ist (siehe WARNHINWEISE).

Lösen

1) Legen oder stellen Sie die Last auf eine sichere Stütze.
2) Ziehen Sie an einer Löselasche, bis der Sauger vollständig gelöst ist. ***Vorsicht:*** Entfernen Sie den Sauger, wenn dieser nicht benutzt wird.

WARNHINWEISE

Nichtbeachtung der WARNHINWEISE kann zur Beschädigung des Handsaugers oder der Last, oder zur Verletzung des Bedieners führen.

- Benutzen Sie den Sauger nicht zum Heben von Lasten, die die maximale Tragkraft überschreiten (siehe TECHNISCHE DATEN).
- Benutzen Sie den Sauger nicht, um Personen abzusichern.
- Lassen Sie einen Sauger nicht unbeaufsichtigt, der bei einem unerwarteten Lösen Personen verletzen könnten.
- Platzieren Sie den Gummisaugerteller nicht auf Oberflächen, die eine Verschlusskante beschädigen könnten.
- Vermeiden Sie Umstände, die ein Abgleiten oder ein frühzeitiges Lösen des Saugers verursachen könnten, wie z.B.: Verunreinigungen, Risse oder Kratzer auf der Sauger- oder Lastoberfläche, Ansaugen des Saugers auf porösen Materialien, oder Druckeinwirkung auf den Saugerrand.
- Benutzen Sie den Sauger nicht zum Heben, wenn der rote Warnring sichtbar ist. Falls der rote Warnring häufig wiederholt sichtbar wird, unterbrechen Sie den Gebrauch und konsultieren Sie die Instandhaltungshinweise.
- Vermeiden Sie Faktoren, die die freie Beweglichkeit des Pumpenkolbens beeinträchtigen, während der Sauger angesaugt ist.
- Kommen Sie nicht mit den Löselaschen in Berührung während des Hebens.
- Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien (wie z.B. Lösungsmittel oder Benzin) und keine Gummi-Reinigungsmittel oder -Weichmacher zur Reinigung des Saugers.

TECHNISCHE DATEN

Produktbeschreibung

Diese Werkzeuge nutzen Vakuum zur Absicherung von Lasten für die manuelle Handhabung, wie folgt:

Empfohlene Gebrauchsbedingungen

- Temperaturen: -12° bis 49° C (10° bis 120° F)
- Höhenlage: bis zu 1.524 m (5.000')

Anmerkung: Die maximale Tragkraft beinhaltet einen Sicherheitsfaktor von 3:1 und erfordert:

- Ansaugen auf sauberen, trockenen, relativ glatten, flachen, nicht porösen Oberflächen[1]
- minimales Vakuumniveau von 59 kPa (17½" Hg)
- Reibungskoeffizient von 1

Typ	Gummisaugerteller	Nenndurchmesser	Maximale Tragkraft[2]	Lastoberfläche
W6100 W6100WBP[3]	LJ6	15 cm (6")	32 kg (70 lbs)	flach oder gewölbt
TL6AG	TL6			

[1] Feuchtigkeit oder Verunreinigungen können die Rutschfestigkeit des Gummisaugertellers beeinträchtigen.
[2] Die maximale Tragkraft basiert auf dem Heben unter kontrollierten Bedingungen mit neuen Handsaugern, die an horizontalen Lastoberflächen angesaugt sind. Viele Faktoren können die Tragfähigkeit beeinträchtigen, wie z.B. das Heben einer Last, wenn der Sauger an einer vertikalen oder schrägen Oberfläche angesaugt ist, oder das Heben einer Last, die eine Hebelwirkung auf dem Sauger ausübt. Bitte kontaktieren sie einen zugelassenen Händler oder siehe **crlaurence.com**, falls Sie weitere Informationen benötigen.
[3] Siehe die verschiedene Anleitung über die akustischer Vakuumniedrigstand-Alarmanlage.

WARTUNG

Instandhaltung

Falls der Handsauger nicht ordnungsgemäß funktioniert, reinigen Sie zuerst den Gummisaugerteller gemäß den nachfolgenden Hinweisen. Wenn das Problem damit nicht behoben ist, siehe Kontrolle und FEHLERBEHEBUNG. ***Anmerkung:*** Wechseln Sie den Gummisaugerteller mindestens alle zwei Jahre oder bei Beschädigung aus (siehe Kontrolle).

Reinigung

1) Entfernen Sie den Luftfilter aus dem Gummisaugerteller.
2) Benutzen Sie einen sauberen Schwamm oder ein fusselfreies Tuch, um Seifenwasser oder ein anderes mildes Reinigungsmittel auf die Saugeroberfläche aufzutragen (siehe WARNHINWEISE). ***Vorsicht:*** Um zu vermeiden, dass Flüssigkeit die Pumpe verunreinigt, muss die Saugeroberfläche nach unten zeigen oder die Saugöffnung in der Einbuchtung für den Filter abgedeckt werden.
3) Wischen Sie alle Rückstände von der Saugeroberfläche.
4) Lassen Sie den Gummisaugerteller trocknen und setzen Sie den Luftfilter wieder ein.

SCANNEN ODER KLICKEN, UM ANLEITUNGSVIDEO ANZUSEHEN

Kontrolle

Überprüfen Sie den Sauger regelmäßig auf die folgenden Fehler:

- Einschnitte oder sonstige Beschädigungen an den Verschlusskanten des Gummisaugertellers
- Risse oder Beulen an dem Handgriff oder der Pumpe
- roter Warnring wird kurz nach dem Ansaugen wieder sichtbar
- Trägheit oder sonstige erhebliche Veränderungen während der Pumpaktion
- rutschige Oberfläche oder ungewöhnliche Steifheit des Gummisaugertellers
- fehlender Luftfilter an der Saugeroberfläche

Beheben Sie alle Fehler vor dem Gebrauch des Saugers.

Lagerung

Lagern Sie den Sauger an einem sauberen und trockenen Ort und vermeiden Sie direktes Sonnenlicht. Benutzen Sie die Saugerkappe, um die Saugeroberfläche vor Beschädigungen zu schützen.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Für Wood's Powr-Grip Produkte besteht eine Garantie, was Verarbeitungs- und Materialfehler angeht, von ***einem Jahr ab dem Kaufdatum.***

Folgendes fällt ***NICHT*** unter die Garantie:

- ✓ eingeschnittene oder zerkratzte Gummiteile
- ✓ vom Kunden beschädigte Teile
- ✓ außergewöhnliche Abnutzung
- ✓ Missbrauch, Zweckentfremdung oder Vernachlässigung
- ✓ modifizierte Produkte

FEHLERBEHEBUNG

Scannen Sie oder klicken Sie den folgenden Code bezüglich:

Hinweise zur Fehlersuche und Ersatzteile

ZUR AUFBEWAHRUNG IN IHREN UNTERLAGEN

Halten Sie diese Informationen schriftlich fest für den Fall, dass Sie den Garantieanspruch geltend machen wollen.

Kaufdatum: _____

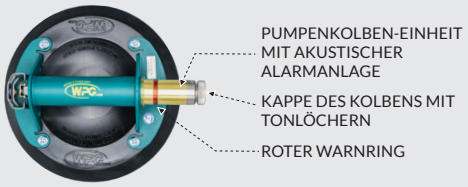
Gekauft bei: _____

Typ: _____

Lager-Nummer: _____

C.R. LAURENCE CO., INC.
PHONE TOLL FREE (800) 421-6144
FAX TOLL FREE (800) 262-3299
crlaurence.com

ANLEITUNG FÜR AKUSTISCHE VAKUUMNIEDRIGSTAND -ALARMANLAGE



Anmerkung: Wenn Sie rüsten einen Handsauger mit einer akustischen Alarmanlage nach, folgen Sie die entsprechenden Hinweise zur Fehlerbehebung (siehe FEHLERBEHEBUNG), die alte Pumpenkolben-Einheit herauszunehmen, die Neue einzusetzen und den Handsauger auf Undichtigkeit zu prüfen.

TECHNISCHE DATEN

Typen der Handsauger
W6100WBP, W4950WBP, W5450WBP, W6450WBP
Anmerkung: Schlagen Sie in der Handsauger-Anleitung nach, alle weiteren entsprechenden Informationen zu bekommen.

Lautstärke
70 dBA bei 91 cm (36")

Stromquelle
eine alkalische 1,2—1,5 Volt Typ AAA Batterie mit automatischer Ein-aus-Funktion

BEDIENUNG

Warnung: Setzen Sie eine Batterie nicht zur übermäßigen Hitze aus, weil die Batterie explodieren könnte (siehe TECHNISCHE DATEN: Empfohlene Gebrauchsbedingungen in der Handsauger-Anleitung). Falls die akustische Alarmanlage an Wasserdampf ausgesetzt ist, kann dies sie beschädigen oder seine Lebensdauer reduzieren.

PRÜFUNG
Bevor Sie den Handsauger benutzen, vergewissern Sie sich, dass die akustische Alarmanlage korrekt funktioniert und dass sie trotz der Geräusche in der Arbeitsumgebung klar gehört werden kann: Während Sie die Tonlöcher unbedeckt lassen, drücken Sie den Pumpenkolben leicht nieder. Die akustische Alarmanlage sollte ertönen; falls nicht, konsultieren Sie WARTUNG.

BENUTZUNG
Benutzen Sie den Handsauger wie in seiner Anleitung beschrieben. Drücken Sie den Pumpenkolben mehrfach, bis die akustische Alarmanlage aufhört zu ertönen. Wenn der akustische Alarmanlage während des Hebens ertönt, setzen Sie die Last sofort ab und drücken Sie den Kolben, bis die akustische Alarmanlage wieder stille ist.
Anmerkung: Falls die akustische Alarmanlage häufig ertönt, unterbrechen Sie den Gebrauch und konsultieren Sie WARTUNG: Instandhaltung in der Handsauger-Anleitung.

LAGERUNG
Wenn die akustische Alarmanlage einmal pro Monat oder seltener benutzt wird, nehmen Sie die Batterie heraus und lagern Sie sie allein, die Korrosion zu vermeiden (siehe WARTUNG: AUSTAUSCH DER BATTERIE).

WARTUNG

KONTROLLE
Überprüfen Sie die akustische Alarmanlage regelmäßig auf:
- Fehler der korrekten Funktionsfähigkeit (siehe BEDIENUNG).
- Korrosion oder andere Angaben des Batterieausflusses.

Warnung: Vermeiden Sie Kontakt mit jedem Ausfluss der Batterie, weil sie Augen, Haut, Kleidungen oder Pumpenkolben-Einheit beschädigen könnten.
Beheben Sie alle Fehler vor dem Gebrauch des akustische Alarmanlage (siehe AUSTAUSCH DER BATTERIE).

AUSTAUSCH DER BATTERIE
Vorsicht: Befolgen Sie die Anleitungen des Herstellers zur korrekten Handhabung, Lagerung und Beseitigung der Batterien.
1) Drehen Sie die Kappe des Kolbens gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu lösen.
2) Entfernen Sie die Kappe des Kolbens und die alte Batterie.
3) Setzen Sie eine neue Batterie ein. Achten Sie darauf, das positive Ende (+) nach dem roten Warnring und das negative Ende (-) nach der Kappe des Kolbens anzuordnen.
   Vorsicht: Drehen Sie die Pole der Batterie nicht um, weil die akustische Alarmanlage nicht funktionieren wird.
4) Setzen Sie die Kappe des Kolbens wieder ein und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, um sie zu sichern.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Für Wood's Powr-Grip Produkte besteht eine Garantie, was Verarbeitungs- und Materialfehler angeht, von ***einem Jahr ab dem Kaufdatum.***

Folgendes fällt ***NICHT*** unter die Garantie:
- ✓ eingeschnittene oder zerkratzte Gummiteile
- ✓ vom Kunden beschädigte Teile
- ✓ außergewöhnliche Abnutzung
- ✓ Missbrauch, Zweckentfremdung oder Vernachlässigung
- ✓ modifizierte Produkte

FEHLERBEHEBUNG

Scannen Sie oder klicken Sie die folgenden Codes bezüglich:

Hinweise zur Fehlersuche und Ersatzteile: Handsauger aus Metall

Video zur Fehlerbehebung: Handsauger aus Metall

Hinweise zur Fehlersuche und Ersatzteile: Handsauger mit Stielgriff oder Schläggriff

ZUR AUFBEWAHRUNG IN IHREN UNTERLAGEN

Halten Sie diese Informationen schriftlich fest für den Fall, dass Sie den Garantieanspruch geltend machen wollen.

Kaufdatum:

Gekauft bei:

Typ:

Lager-Nummer:

CRLAURENCE.COM
PHONE (800) 421-6144
FAX (800) 262-3299